



News Release

## Maryland Insurance Administration

Larry Hogan, Governor Boyd K. Rutherford, Lt. Governor  
Kathleen A. Blirrane, Commissioner Jay Coon, Deputy Commissioner

속보 자료

2020년 12월 15일

자세한 내용은 다음 연락처로 문의하십시오.

Craig Ey, 410-468-2488

443-604-9599 (핸드폰)

# 권고: 메릴랜드 주민들은 '무료로' 코로나 19 백신 접종을 받을 수 있다

볼티모어 – 메릴랜드 보험 관리국장 캐슬린 A. 비란은 모든 메릴랜드 주민들에게 코로나 19 백신 접종에 대한 비용이 청구되지 않을 것이란 사실을 상기시킨다.

모든 메릴랜드 건강보험 발급기관은 2019년 코로나바이러스 질병 예방을 위해 FDA가 승인한 백신 투여를 피보험자에게 무료로 보장해야 한다. 호건 행정부가 명령한 비용 보호는 연방정부의 코로나바이러스 구제법안(CARES Act) 따라 제공되는 비용보다 광범위하다. 이 비용은 메릴랜드의 건강 보험사에서 발급하는 예방접종 보장을 포함하는 모든 의료 보험에 적용되며, 연방 법이 언급한 새 규칙 발효 이전의 ACA 보험이 아니라도 적용된다.

비란 청장은 "이것은 중요하다"라고 말했다. "메릴랜드에서 기존 ACA 건강 보험이 없더라도 건강 보험사는 예방 접종을 포함한 코로나 19 예방 서비스와 관련된 공동 지불(co-pay) 또는 비용 분담을 청구할 수 없다."

2020년 12월 11일, FDA는 16세 이상의 사람에게 화이자-바이온테크(Pfizer-BioNTech) 코로나 19 백신을 투여하기 위한 긴급 사용 승인(EUA)을 발표했다. ACIP(Advisory Committee on Immunization Practices)는 2020년 12월 12일에 의결하여

질병관리본부(CDC)가 미국에서 사용할 백신을 승인하고 백신 일정에 추가할 것을 권고했다. 로버트 레드필드 CDC 국장은 2020년 12월 13일 이 권고안을 승인했다.

CMS는 미국 납세자 세금으로 구입하는 백신이 비용 부담 없이 제공될 것이라고 조언했다. 백신 제공자는 백신의 투여에 대한 수수료를 부과하는 것이 허용된다. 투여할 백신을 받는 조건에서, 제공자는 개인의 지불 능력과 보장 상태에 관계없이 코로나 19 백신을 투여하는 것에 동의해야 하며, 또한 백신 수령자 본인으로부터 잔액 청구를 포함한 어떠한 보상도 청구할 수 없다. 제공자는 투여 비용을 환자의 건강 보험에 청구할 수 있으며, 환자가 보험에 가입되지 않은 경우, 제공자는 연방정부의 코로나바이러스 구제법안에 따라 HHS에 의해 설립된 제공자 구호 기금으로부터 지불을 요청할 수 있다.

코로나바이러스 구제법안 및 그에 상응하는 연방 규정에 따라, *새 규칙 발효 이전(non-grandfathered) 의료 혜택 플랜*에 대한 모든 건강보험 발급기관은 연방 공중 보건 비상 사태 기간 동안 네트워크 내외부 서비스 제공업체에 대해 ACIP 권장 코로나 19 백신 또는 백신 투여 비용을 포함한 기타 예방 서비스를 소비자에게 비용 공유를 요구하지 않고 보장해야 합니다.

그러나 호건 행정부는 메릴랜드 보험 관리국이 규제하는 플랜에 따라 보험에 가입된 사람들을 보호하는 범위를 넓혔습니다. 9월 4일, 비란 청장은 메릴랜드에서 운영되는 *모든* 건강보험업자가 *모든* 유형의 의료보험(건강보험개혁법(ACA)에 따라 수립된 보험, 단기 의료 보험 및 백신접종에 대한 보상을 제공하는 특정 예외 복리후생 제도 포함)에서 예방접종에 대한 비용 공유를 면제하도록 요구하는 [긴급 규정을 갱신했다](#).

메릴랜드 주민들은 모든 건강 보험 플랜이 메릴랜드 보험 관리국의 규제를 받는 것은 아니라는 것을 다시 한번 알린다. 일부 고용주, 특히 대형 고용주는 미국 노동부가 규제하는 본인 부담식 의료 보험을 제공한다. 연방정부의 코로나바이러스 구제법안에 따라, 이러한 본인 부담식 보험도 비용 부담 없이 코로나 19 백신을 보장해야 한다. 추가적으로, 메디케어는 비용 부담을 요구하지 않고 메디케어 등록자를 위한 백신 투여 비용을 보장하고 있다. 메디케이드 또한 메디케이드 수혜자에 대한 투여 비용을 보장해야 한다.

자세한 내용은 메릴랜드 보험 관리국의 코로나 19 자료 센터 (<https://insurance.maryland.gov/COVID-19/Pages/default.aspx>)에서 볼 수 있다. 연방정부의 코로나바이러스 구제법안에 대한 추가 정보는 <https://home.treasury.gov/policy-issues/cares> 에서 찾을 수 있다.

**특별 참고 사항: 코로나19 긴급 상황 시 메릴랜드 보험 관리국은 전면 가동되고 있습니다. 보험 관련 불만을 제기하시려면 온라인 포털을 사용하십시오**  
<https://enterprise.insurance.maryland.gov/consumer/ConsumerPortalWelcomePage.aspx>

### **메릴랜드 보험 관리국 소개**

메릴랜드 보험 관리국은 메릴랜드의 285 억 달러 보험 산업을 규제하는 독립 국가 기관이다.

보험 관리국 웹사이트: [www.insurance.maryland.gov](http://www.insurance.maryland.gov)

Facebook: [www.facebook.com/MDInsuranceAdmin](https://www.facebook.com/MDInsuranceAdmin),

Twitter: [@MD\\_Insurance](https://twitter.com/MD_Insurance)

LinkedIn: [www.linkedin.com/company/maryland-insurance-administration](https://www.linkedin.com/company/maryland-insurance-administration)

Instagram: [@marylandinsuranceadmin](https://www.instagram.com/marylandinsuranceadmin).

###